

# HAVE A PROBLEM?

We are so sorry for the inconvenience caused by the product. Please contact us for help via the email address below.

support@thead.cc

We will get back to you as soon as possible.

YouTube

facebook

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

eWeLink

3

下載易聯App  
Download the eWeLink App  
App herunterladen  
Descargar la aplicación  
Télécharger l'application  
Scarica la App  
Скачать приложение  
Baixe o App

4

通电后，设备首次使用，默认进入快速配网模式(Touch)。Wi-Fi指示灯呈“两短一长”闪烁。  
After powering on, the device will enter the quick pairing mode (Touch) during the first use. The Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.  
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Schnellkopplungsmodus (Touch). Die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligen kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt.  
Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento rápido (Touch) durante el primer uso. El indicador LED de Wi-Fi cambiará a "un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo".  
Après allumer, l'appareil entre en mode d'association rapide (Touch) lors de l'utilisation initiale. Que l'indicateur DEL Wi-Fi clignote « deux fois rapidement puis une fois rapidement ».  
Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di accoppiamento (Touch) durante il primo utilizzo. L'indicatore LED del Wi-Fi passa a "un ciclo di due lampeggi brevi e uno lungo".  
После первого включения устройство перейдет в режим быстрого сопряжения: светодиодный индикатор Wi-Fi начнет мигать в режиме «два раза коротко, один раз длинно».  
Após ligar o aparelho entrará em modo de pareamento (Touch) durante o primeiro uso. O indicador LED Wi-Fi mudará para um ciclo de dois flashes curtos e um longo.

5

三分钟内没有进行配网，设备将退出快速配网模式(Touch)。如需再次进入，长按任意配置按键5秒直到Wi-Fi指示灯呈“两短一长”闪烁，即可。  
The device will exit the quick pairing mode (Touch) if not paired within 3 mins. If you want to enter this mode, please long press any configuration button for about 5s until the Wi-Fi LED indicator changes in a cycle of two short and one long flash and release.  
Das Gerät beendet den Schnellkopplungsmodus (Touch), wenn innerhalb 3 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn der Schnellkopplungsmodus erneut aufgerufen werden soll, drücken Sie bitte eine Konfigurationstaste 5 Sekunden, bis die WLAN-LED-Anzeige zu einem Intervall von zweimaligen kurzen Blinken und einem langen Blinken wechselt und lassen Sie erst dann die Taste los.  
El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento rápido (Touch) si no se ha emparejado al cabo de 3 minutos. Si necesita volver a ese modo, mantenga presionado cualquier botón de configuración 5 segundos hasta que el LED indicador de Wi-Fi cambie a un ciclo de dos parpadeos cortos y uno largo. A continuación, suelte el botón.  
L'appareil quitte le mode de jumelage rapide (Touch) s'il n'est pas jumelé dans les 3 minutes. Pour y revenir, appuyez longuement sur n'importe quel bouton de configuration 5 secondes jusqu'à ce que l'indicateur à DEL du Wi-Fi effectue un cycle de deux éclats courts et un éclat long puis relâchez.  
Il dispositivo uscirà dalla modalità di abbinamento rapido (Touch) se non abbinato entro 3 minuti. Se avete necessità di effettuare nuovamente l'accesso, premere a lungo qualsiasi pulsante di configurazione 5 sec fino a quando la LED del Wi-Fi lampeggia ciclicamente due volte velocemente ed una volta a lungo, quindi rilasciare.  
Устройство выйдет из режима быстрого сопряжения (Touch), если сопряжение не будет выполнено в течение 3 минут. Если нужно войти в режим быстрого сопряжения, нажмите и удерживайте любую кнопку конфигурации 5 секунд, пока индикатор Wi-Fi не изменится по очереди на два коротких и одно длинное мигание, затем отпустите.  
O aparelho irá sair do modo de pareamento se a conexão com o Wi-Fi não for feita em até 3 minutos. Se você quiser entrar nesse modo, por favor pressione qualquer botão 5 s até que o indicador LED de Wi-Fi mude para um círculo de dois flashes curtos e um longo em seguida solte.

6

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

7

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

8

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

9

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

10

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

11

扫描下方二维码，查看产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

添加设备  
Add the device  
Gerät hinzufügen  
Ajouter le dispositif  
Ajouter l'appareil  
Aggiungere il dispositivo  
Добавить устройство  
Adicione o aparelho

点击“+”，选择“快速添加”，再根据app提示进行操作。  
Tap “+” and select “Quick Pairing”, then operate following the prompt on the app.  
Tippen Sie auf „+“, wählen Sie „Schnellkopplung“ und arbeiten Sie dann gemäß der Aufforderung auf der app.  
Tapez sur « + » et sélectionnez « Appairage rapide », puis suivez l'invite sur l'application.  
Toccare « + » e selezionare « Accoppiamento rapido », quindi procedere seguendo le indicazioni dell'app.  
Коснитесь «+» и выберите «Быстрое связывание», затем выполняйте действия после появления подсказки в приложении.  
Toque «+» e seleccione “Quick Pairing” então prosiga seguindo as instruções do aplicativo.

扫描二维码下载产品详细的使用说明书帮助。  
Scan the QR code to visit the website to learn about the detailed user manual and help.  
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.  
扫描下方二维码或访问网站以了解有关用户手册和助手的详细使用指南。  
Escaneie el código QR o visite el sitio web para consultar la guía de usuario detallada y ayuda.  
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter la guide détaillée et aide.  
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.  
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.  
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente a guia do usuário e ajuda.

FCF Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Notes:

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.

1001, BLDGB, Lianhua Industrial Park, shenzhen, GD, China

ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech

MADE IN CHINA

|                                                                                                 |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <br>松 诺 技 术 | 物料名称：4CHR3&4CHPROR3 快速指南 V1.3 |
|                                                                                                 | 材料工艺：105g铜板 四色印刷 手风琴7折页       |
|                                                                                                 | 尺寸规格：展开: 455x90mm 折后: 65x90mm |
|                                                                                                 | 编制日期：2022.09.16               |
|                                                                                                 | 备注：                           |